

Toaster

BEDIENUNGSANLEITUNG

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät verwenden und bewahren Sie sie auf.

KLAMER
Toaster



Hilfe und Tipps auf
toaster.klamer-kitchen.com
oder QR-Code scannen

KLAMER

Technische Daten

Modell	KLAMER Toaster
Netzspannung	220-240 V/50-60 Hz
Leistung	750-900 W
Artikelnr.	92282

Über dieses Gerät

Vielen Dank für den Kauf des KLAMER Toasters. Bitte lesen Sie dieses Handbuch zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig durch, BEVOR Sie den Toaster benutzen. Mit seinem durchdachten Design und den vielseitigen Funktionen ist dieser Toaster Ihr idealer Begleiter für ein perfektes Frühstück oder einen schnellen Snack zwischendurch.

- Dank der verschiedenen Bräunungsstufen können Sie den Röstgrad Ihres Toasts genau nach Ihrem Geschmack einstellen, von leicht goldbraun bis knusprig.
- Mit der Aufwärm Taste können Sie bereits gerösteten Toast in wenigen Sekunden wieder erwärmen, ohne ihn zu verbrennen oder auszutrocknen.
- Die Auftautaste ermöglicht es Ihnen, tiefgefrorenen Toast direkt zu rösten, ohne die Qualität oder den Geschmack zu beeinträchtigen.

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Achtung

Bei der Verwendung des KLAMER Toasters sollten die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden:

1. Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder unter 8 Jahren) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen bestimmt, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht.
2. Stellen Sie sicher, dass Kinder keinen Zugang zu Verpackungsmaterialien haben, da Erstickungsgefahr besteht.
3. Wenn ein Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
4. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
5. Prüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der örtlichen

Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie das Gerät anschließen.

6. **ACHTUNG:** Dieses Gerät ist nicht dafür vorgesehen, mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Fernsteuerungssystems betrieben zu werden.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst beschädigt ist. Vergewissern Sie sich immer, dass der Stecker richtig in eine Steckdose eingesteckt ist.
8. Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur durch ein Original-Ersatznetzkabel ersetzt werden.
9. Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von KLAMER empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt die Garantie.
10. **ACHTUNG:** Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
11. Zum Schutz vor Stromschlägen dürfen der Stecker, das Netzkabel oder das Gerät selbst nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. Schließen Sie das Gerät nicht an das Stromnetz an, sollten diese Teile feucht geworden sein.
12. Stellen Sie den Toaster immer auf eine stabile, flache und hitzebeständige Oberfläche, wo das Gerät nicht herunterfallen kann.
13. Lassen Sie das Netzkabel nicht über die Tischkante hängen und halten Sie es von heißen Oberflächen fern.
14. **ACHTUNG:** Brot kann verbrennen, verwenden Sie den Toaster daher nicht in der Nähe von oder unter brennbarem Material, wie Vorhängen. Der Toaster muss beim Gebrauch beaufsichtigt werden.
15. Halten Sie niemals während des Betriebs Gegenstände oder Ihre Hände in das Gerät.
16. Versuchen Sie niemals eingeklemmten Toast mit metallischen Gegenständen, z. B. Messer oder Gabel aus dem Gerät zu entfernen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Ziehen Sie den Stecker zuerst aus der Steckdose und verwenden Sie stattdessen stumpfe Hilfsmittel aus Holz, z. B. Kochlöffel.
17. **ACHTUNG:** Die Temperatur berührbarer Oberflächen kann sehr hoch werden, wenn das Gerät in Betrieb ist. Berühren Sie diese Teile niemals, da Verbrennungsgefahr besteht.
18. Bedecken Sie das heiße Gerät niemals mit Geschirrtüchern oder anderen Gegenständen.
19. Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere Zwecke als den vorgesehenen Gebrauch. Dieses Gerät ist für die Zubereitung von Lebensmitteln im Innenbereich bestimmt.
20. Rösten Sie kein belegten oder mit Fett bestrichenen Toast.

21. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, vor der Reinigung, falls ein Defekt vorliegt oder im Gefahrenfall. Ziehen Sie dabei am Stecker und nicht am Netzkabel, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen. Tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel.
22. Lassen Sie das Gerät auf einer hitzebeständigen Oberfläche abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
23. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät. Es wird ein kurzes Netzkabel bereitgestellt, um die Gefahren zu reduzieren, die sich aus dem Verwickeln in oder Stolpern über ein längeres Kabel ergeben.
24. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel und keine harten Werkzeuge zur Reinigung des Geräts.

Hinweis

Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an das KLAMER Kunden-Support Team unter hello@klamer-kitchen.com. Wir helfen Ihnen gerne!

Produktdiagramm

Erläuterungen

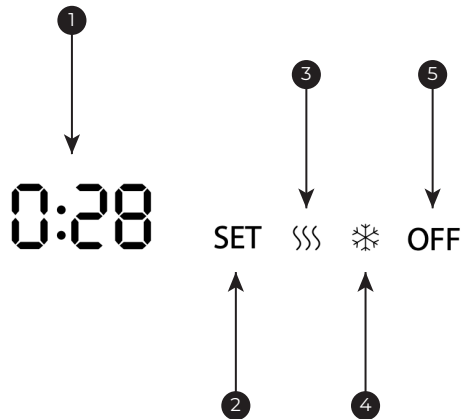
- ① Röstschacht
- ② Display
- ③ Hebel
- ④ Krümelschublade



Displaydiagramm

Erläuterungen

- ① Zeitanzeige
- ② Einstellungstaste mit Touch
- ③ Aufwärmteaste mit Touch
- ④ Auftautaste mit Touch
- ⑤ Abbruchtaste mit Touch



Vor der ersten Benutzung

Entnehmen Sie den Toaster der Verpackung und beseitigen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und ggf. Aufkleber oder Etiketten, welche sich an der äußeren Seite des Toasters befinden können.

Reinigen Sie anschließend den Toaster, um u. a. Verpackungsrückstände zu entfernen. Wischen Sie hierzu das Äußere des Toasters mit einem leicht feuchten Mikrofasertuch ab.

Überprüfen Sie, ob der Toaster beschädigt ist. Verwenden Sie den Toaster nicht, wenn der Stecker, das Netzkabel oder der Toaster selbst beschädigt ist.

Betreiben Sie den Toaster einige Male ohne eingelegten Toast bei der maximalen Einstellung. Dies hilft, eventuelle Rückstände aus dem Produktionsprozess zu beseitigen und ist wichtig, um den Geschmack Ihres Toasts zu optimieren.


Hinweis

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, ist es möglich, dass Sie einen seltsamen Geruch wahrnehmen. Dies ist bei fabrikneuen Geräten nicht ungewöhnlich, wenn sie zum ersten Mal stark erwärmt werden. Der Geruch ist unbedenklich und verschwindet nach kurzer Zeit von selbst.

Funktionen des Toasters

Bedeutung der Touch-Tasten

Der Toaster wird über die Touch-Tasten auf dem Display bedient. Die Touch-Tasten haben dabei folgende Bedeutungen:

Touch-Taste	Erläuterung
SET	Einstellungstaste Zum Einstellen der gewünschten Bräunungsstufe des Toasts. Der Toaster verfügt über sechs Bräunungsstufen, von leicht goldbraun bis knusprig.
)))	Aufwärtaste Zum erneuten Aufwärmen von bereits geröstetem Toast, ohne ihn zu verbrennen oder auszutrocknen.
	Auftautaste Zum direkten Rösten von tiefgefrorenem Toast, ohne die Qualität oder den Geschmack zu beeinträchtigen.
OFF	Abbruchtaste Zum vorzeitigen Beenden des Röstprozesses.

Bedeutung des Display-Symbols

Das Display-Symbol des Toasters hat die folgende Bedeutung:

Symbol	Erläuterung
0:28	Zeitanzeige Die Anzeige für die Zeit zeigt die (verbleibende) Zeit für den jeweiligen Röstprozess an.

Nutzung des Toasters

Dieser Toaster bietet vielseitige Funktionen. Sie nutzen den Toaster wie folgt:

Rösten

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Toaster auf einer stabilen, flachen und hitzebeständigen Oberfläche befindet.
2. Stecken Sie den Stecker des Toasters in die Steckdose.
3. Legen Sie ein oder zwei Scheiben Toast in die jeweiligen Röstschächte.
4. Drücken Sie den Hebel nach unten, um den Toaster zu aktivieren.
5. Wählen Sie mit der Einstellungstaste die gewünschte Bräunungsstufe aus. Der Toaster verfügt über sechs Bräunungsstufen, von leicht goldbraun bis knusprig.
6. Nachdem Sie die Bräunungsstufe eingestellt haben, beginnt der Röstprozess automatisch.
7. Sobald der Röstprozess abgeschlossen ist, ertönt ein Piepton und der fertig geröstete Toast springt nach oben. Der Hebel kann leicht nach oben gedrückt werden, um den Toast einfacher zu entnehmen.
8. Der Röstprozess kann jederzeit durch das Drücken der Abbruchtaste beendet werden.

Hinweis

Für den **ersten Gebrauch** empfehlen wir die **dritte Bräunungsstufe**. Verschiedene Brotsorten benötigen unterschiedliche Einstellungen. Experimentieren Sie mit den Einstellungen, um Ihre bevorzugte Bräunungsstufe für Ihr Toast zu finden!

Aufwärmen

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Toaster auf einer stabilen, flachen und hitzebeständigen Oberfläche befindet.
2. Stecken Sie den Stecker des Toasters in die Steckdose.
3. Legen Sie ein oder zwei Scheiben bereits gerösteten und wieder abgekühlten Toast in die jeweiligen Röstschächte.
4. Drücken Sie den Hebel nach unten, um den Toaster zu aktivieren.
5. Wählen Sie die Aufwärm Taste.
6. Nach Auswahl der Aufwärm Taste startet der Aufwärmprozess automatisch.
7. Der aufgewärmte Toast springt automatisch nach oben, sobald der Aufwärmprozess abgeschlossen ist. Dabei ertönt ein Piepton. Der Hebel kann leicht nach oben gedrückt werden, um den Toast einfacher zu entnehmen.
8. Der Aufwärmprozess kann jederzeit durch das Drücken der Abbruchtaste beendet werden.

Auftauen

1. Stellen Sie sicher, dass sich der Toaster auf einer stabilen, flachen und hitzebeständigen Oberfläche befindet.
2. Stecken Sie den Stecker des Toasters in die Steckdose.
3. Legen Sie ein oder zwei Scheiben tiefgefrorenen Toast in die jeweiligen Röstschächte.
4. Drücken Sie den Hebel nach unten, um den Toaster zu aktivieren.
5. Wählen Sie die Auftautaste.
6. Optional können Sie über die Einstellungstaste eine Bräunungsstufe wählen. Die Wahl der Bräunungsstufe hängt von der Brotsorte und Ihrem persönlichen Geschmack ab.
7. Nach Auswahl der Auftautaste und der optionalen Einstellung der Bräunungsstufe startet der Auftauprozess automatisch.
8. Der aufgetaute Toast springt automatisch nach oben, sobald der Auftauprozess abgeschlossen ist. Dabei ertönt ein Piepton. Der Hebel kann leicht nach oben gedrückt werden, um den Toast einfacher zu entnehmen.
9. Der Auftauprozess kann jederzeit durch das Drücken der Abbruchtaste beendet werden.

Nach der Verwendung

1. Ziehen Sie am Stecker, um den Toaster von der Stromversorgung zu trennen.
2. Lassen Sie den Toaster auf der hitzebeständigen Oberfläche stehen, damit dieser vollständig abkühlt, bevor Sie ihn wegräumen.

Reinigung

Bitte trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle, bevor Sie es reinigen. **NIEMALS** sollte die Elektronik des Toasters in Kontakt mit Wasser kommen. Sie reinigen das Gerät wie folgt:

1. Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose, wenn dies nicht bereits geschehen ist.
2. Warten Sie, bis der Toaster vollständig abgekühlt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
3. Verwenden Sie ein leicht feuchtes Mikrofasertuch, um das Äußere des Toasters vorsichtig abzuwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Innere des Toasters gelangt.
4. Reinigen Sie den Toaster nicht mit aggressiven Reinigern oder Scheuermitteln, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
5. Ziehen Sie die Krümelschublade vorsichtig heraus. Entfernen Sie alle Krümel und wischen Sie die Schublade mit einem leicht feuchten Mikrofasertuch ab. Schieben Sie die Krümelschublade anschließend wieder vollständig zurück in den Toaster.
6. Stellen Sie sicher, dass der Toaster und insbesondere die Krümelschublade vor der Lagerung vollständig getrocknet sind.

Lagerung

1. Ziehen Sie zuerst den Stecker aus der Steckdose, wenn dies nicht bereits geschehen ist.
2. Versichern Sie sich, dass der Toaster vollständig abgekühlt, sauber und trocken ist. Ansonsten lassen Sie den Toaster auf einer hitzebeständigen Oberfläche vollständig abkühlen. Anschließend reinigen Sie den Toaster nach den Vorgaben im Abschnitt "Reinigung".
3. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um den Toaster, um Schäden am Netzkabel zu vermeiden. Nutzen Sie stattdessen die Kabelaufwicklung an der Unterseite des Toasters oder legen Sie das Netzkabel neben den Toaster.
4. Verstauen Sie den Toaster an einem kühlen, lichtgeschützten und trockenen Ort. Verwenden Sie idealerweise die Originalverpackung.
5. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf den Toaster zu legen, um Verformungen oder Beschädigungen zu verhindern.

Problemlösung

In der folgenden Tabelle finden Sie eine Liste von häufig auftretenden Problemen, deren Ursachen und Lösungen, die Ihnen bei der Nutzung helfen können:

Problem	Ursache	Lösung
Der Toaster gibt einen ungewöhnlichen Geruch ab.	Der Toaster ist neu und wird zum ersten Mal verwendet.	Fabrikneue Geräte erzeugen manchmal bei der ersten Verwendung einen ungewöhnlichen Geruch, was völlig unbedenklich ist. Der Geruch verschwindet für gewöhnlich nach wenigen Verwendungen von selbst. Sorgen Sie, wenn möglich, für eine gute Belüftung des Raumes.
	Es verbrennen Essensreste im Toaster oder die Krümelschublade ist voll.	Reinigen Sie den Toaster und die Krümelschublade, wie auf S. 10 beschrieben.
Der Hebel rastet nicht ein.	Das Netzkabel ist nicht korrekt in die Steckdose eingesteckt oder beschädigt.	Prüfen Sie, ob das Netzkabel fest eingesteckt ist und ob ggf. Beschädigungen vorliegen.
Der Toast wird zu dunkel.	Der Toast wird zu lange geröstet.	Reduzieren Sie mithilfe der Einstellungstaste die Bräunungsstufe.
		Benutzen Sie für bereits gerösteten Toast die Aufwärmstufe, denn diese Funktion bietet eine angepasste, kürzere Röstzeit.
Der Toast wird nicht knusprig.	Der Toast wird zu kurz geröstet.	Erhöhen Sie mithilfe der Einstellungstaste die Bräunungsstufe.
		Benutzen Sie für tiefergerorenen Toast die Auftautaste, denn diese Funktion bietet eine angepasste, längere Röstzeit.

Der Toast verklemmt sich im Röstschacht.	Der Toast ist zu dick, zu klein oder zu groß.	Verwenden Sie dünneren, größeren oder kleineren Toast.
		Möglicherweise haben Sie zu viele Toastscheiben eingelegt. Legen Sie bitte nur eine Scheibe pro Röstschacht ein.
Die Touch-Tasten reagieren nicht.	Das Netzkabel ist nicht korrekt in die Steckdose eingesteckt oder beschädigt.	Prüfen Sie, ob das Netzkabel fest eingesteckt ist und ob ggf. Beschädigungen vorliegen.
	Das Display ist defekt.	Wenden Sie sich an den KLAMER Kunden-Support.

Hinweis

Bitte wenden Sie sich bei Fragen oder Unklarheiten an das KLAMER Kunden-Support Team unter hello@klamer-kitchen.com. Wir helfen Ihnen gerne!

Garantie

Der Hersteller gewährt eine Garantie gemäß der Gesetzgebung des Wohnsitzlandes des Kunden mit einer Mindestdauer von 12 Monaten, beginnend mit dem Datum, an dem das Gerät an den Endverbraucher verkauft wird.

Die Garantie erstreckt sich nur auf Material- oder Verarbeitungsfehler, was in Fällen von Material- oder Verarbeitungsfehlern nicht gilt:

- Normale Abnutzung und Verschleiß
- Unsachgemäßer Gebrauch, z. B. Überlastung des Gerätes, Verwendung von nicht zugelassenem Zubehör
- Gewaltanwendung, Schäden durch äußere Einflüsse
- Schäden durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs, z. B. Anschluss an ein ungeeignetes Stromnetz oder Nichtbeachtung der Reinigungshinweise
- Teilweise oder vollständig demontierte Geräte

Konformität

Dieses Produkt ist mit den geltenden CE-Richtlinien konform. Die vollständige Konformitätserklärung kann über das Kontaktformular auf unserer Webseite oder den KLAMER Kundendienst via den in diesem Handbuch genannten E-Mail-Adressen angefordert werden.

Hinweise zur Entsorgung

Befindet sich die unten stehende Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.



Toaster

INSTRUCTION MANUAL

Read these instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place.

KLAMER
Toaster



Help and tips on
toaster.klamer-kitchen.com
or scan the QR code

KLAMER

Technical data

Model	KLAMER Toaster
Mains voltage	220-240 V/50-60 Hz
Power	750-900 W
Article no.	92282

About this device

Thank you for purchasing the KLAMER toaster. For your own safety, please read this manual carefully BEFORE using the toaster. With its sophisticated design and versatile functions, this toaster is your ideal companion for a perfect breakfast or a quick snack between meals.

- Thanks to the different browning levels, you can adjust the degree of toast browning exactly to your taste, from light golden brown to crispy.
- With the reheat button, you can reheat toast that has already been toasted in just a few seconds without burning or drying it out.
- The defrost button allows you to toast frozen toast directly without affecting the quality or taste.

Important safety precautions

Caution

The following basic safety precautions should be observed when using the KLAMER toaster:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children under 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised.
2. Ensure that children do not have access to packaging materials, as there is a risk of suffocation.
3. Close supervision is required when an appliance is used by or near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
5. Check that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before connecting the appliance.

6. CAUTION: This appliance is not intended to be operated using an external timer or a separate remote control system.
7. Do not use the appliance if the plug, the mains cable or the appliance itself is damaged.
8. Always make sure that the plug is correctly inserted into a socket. To avoid hazards, a defective mains cable must only be replaced with an original replacement mains cable.
9. Never use accessories or parts from third-party manufacturers or that are not recommended by KLAMER. Using these accessories or parts will invalidate the warranty.
10. CAUTION: Do not use the appliance near bathtubs, showers, sinks or other containers with water.
11. To protect against electric shock, do not immerse the plug, power cord or the appliance itself in water or other liquids. Do not connect the appliance to the mains if these parts have become wet.
12. Always place the toaster on a stable, flat and heatresistant surface where the appliance cannot fall.
13. Do not let the power cord hang over the edge of the table and keep it away from hot surfaces.
14. CAUTION: Bread can burn, so do not use the toaster near or under flammable materials such as curtains. The toaster must be supervised during use.
15. Never place objects or your hands in the appliance during operation.
16. Never try to remove jammed toast from the appliance with metal objects, e.g. a knife or fork. There is a risk of electric shock. Remove the plug from the socket first and use blunt wooden utensils instead, e.g. wooden spoons.
17. CAUTION: The temperature of touchable surfaces can become very high when the appliance is in operation. Never touch these parts as there is a risk of burns.
18. Never cover the hot appliance with tea towels or other objects.
19. Do not use this appliance for purposes other than its intended use. This appliance is intended for preparing food indoors.
20. Do not toast toast with toppings or grease.
21. Always remove the plug from the socket when the appliance is not in use, before cleaning, in the event of a fault or in the event of danger.
22. Pull the plug and not the power cord to disconnect the appliance from the power supply. Never carry the appliance by the power cable.
23. Allow the appliance to cool down on a heat-resistant surface before putting it away.

24. Do not wrap the power cord around the appliance. A short power cord is provided to reduce the risk of entanglement or tripping over a longer cord.
25. Do not use chemical cleaning agents or hard tools to clean the appliance.

Note

If you have any questions or queries, please contact the KLAMER customer support team at hello@klamer-kitchen.com. We will be happy to help you!

Product diagram

Descriptions

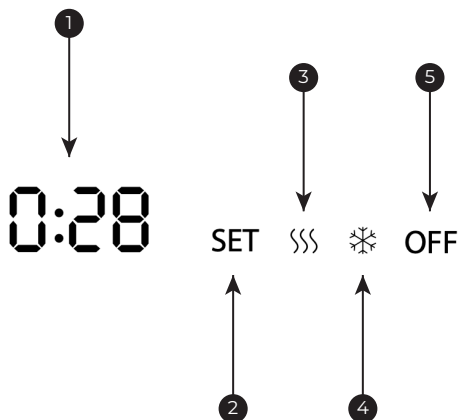
- ① Roasting chute
- ② Display
- ③ Lever
- ④ Crumb Tray



Display diagram

Descriptions

- ① Time display
- ② Setting button with touch
- ③ Warm-up button with touch
- ④ Defrost button with touch
- ⑤ Cancel button with touch



Before first use

Remove the toaster from the packaging and remove all packaging materials and any stickers or labels that may be on the outside of the toaster.

Then clean the toaster to remove any packaging residue. To do this, wipe the outside of the toaster with a slightly damp microfiber cloth.

Check whether the toaster is damaged. Do not use the toaster if the plug, the mains cable or the toaster itself is damaged.

Operate the toaster a few times at the maximum setting without toast inserted. This helps to remove any residue from the production process and is important to optimize the taste of your toast.

Note

When you use the appliance for the first time, you may notice a strange odor. This is not unusual with brand new appliances when they are heated up for the first time. The odor is harmless and will disappear by itself after a short time.

Toaster functions

Meaning of the touch buttons

The toaster is operated using the touch buttons on the display. The touch buttons have the following meanings:

Touch-Button	Explanation
SET	Settings button For setting the desired browning level of the toast. The toaster has six browning levels, from light golden brown to crispy.
☺☺☺	Warm-up button For reheating toast that has already been toasted without burning or drying it out.
❄️	Defrost button For direct toasting of frozen toast without affecting the quality or taste.
OFF	Cancel button To end the roasting process prematurely.

Meaning of the display symbol

The toaster display symbol has the following meaning:

Symbol	Explanation
0:28	Time display The time display shows the (remaining) time for the respective roasting process.

Using the toaster

This toaster offers versatile functions. You use the toaster as follows:

Roasting

1. Make sure that the toaster is placed on a stable, flat and heat-resistant surface.
2. Insert the toaster plug into the socket.
3. Place one or two slices of toast in the respective toasting slots.
4. Press the lever down to activate the toaster.
5. Use the setting button to select the desired browning level. The toaster has six browning levels, from light golden brown to crispy.
6. Once you have set the browning level, the toasting process starts automatically.
7. As soon as the toasting process is complete, a beep sounds and the finished toast pops up. The lever can be pushed up slightly to make it easier to remove the toast.
8. The roasting process can be stopped at any time by pressing the cancel button.

Note

For the **first use**, we recommend the **third browning level**. Different types of bread require different settings. Experiment with the settings to find your preferred browning level for your toast!

Warm up

1. Make sure that the toaster is placed on a stable, flat and heat-resistant surface.
2. Insert the toaster plug into the socket.
3. Place one or two slices of already toasted and cooled toast in the respective toasting slots.
4. Press the lever down to activate the toaster.
5. Select the reheat button.
6. After selecting the reheat button, the reheating process starts automatically.
7. The heated toast automatically jumps up as soon as the heating process is complete. A beep will sound. The lever can be pushed up slightly to make it easier to remove the toast.
8. The reheating process can be stopped at any time by pressing the cancel button.

Defrost

1. Make sure that the toaster is placed on a stable, flat and heat-resistant surface.
2. Insert the toaster plug into the socket.
3. Place one or two slices of frozen toast in the respective toasting slots.
4. Press the lever down to activate the toaster.
5. Select the defrost button.
6. Optionally, you can select a browning level using the setting button. The choice of browning level depends on the type of bread and your personal taste.
7. After selecting the defrost button and the optional browning level setting, the defrosting process starts automatically.
8. The defrosted toast automatically jumps up as soon as the defrosting process is complete. The lever can be pushed up slightly to make it easier to remove the toast.
9. The defrosting process can be stopped at any time by pressing the cancel button.

After use

1. Pull the plug to disconnect the toaster from the power supply.
2. Leave the toaster on the heat-resistant surface so that it cools down completely before putting it away.

Cleaning

Please always disconnect the appliance from the power source before cleaning it. **NEVER** allow the electronics of the toaster to come into contact with water. Clean the appliance as follows::

1. First remove the plug from the socket if this has not already been done.
2. Wait until the toaster has cooled down completely before you start cleaning it.
3. Use a slightly damp microfiber cloth to carefully wipe the outside of the toaster.
4. Make sure that no water gets into the inside of the toaster.
5. Do not clean the toaster with aggressive cleaning agents or abrasive cleaners to avoid damaging the surface.
6. Carefully pull out the crumb tray. Remove all crumbs and wipe the drawer with a slightly damp microfiber cloth.
7. Then push the crumb tray all the way back into the toaster.
8. Make sure that the toaster and especially the crumb tray are completely dry before storing.

Storage

1. First remove the plug from the socket if this has not already been done.
2. Make sure that the toaster has cooled down completely and is clean and dry. Otherwise, leave the toaster to cool down completely on a heat-resistant surface. Then clean the toaster according to the instructions in the “Cleaning” section.
3. Do not wrap the power cord around the toaster to avoid damaging the power cord. Instead, use the cable winder on the underside of the toaster or place the power cable next to the toaster.
4. Store the toaster in a cool, dry place away from light. Ideally, use the original packaging.
5. Avoid placing heavy objects on the toaster to prevent deformation or damage.

Problem solution

In the following table you will find a list of frequently occurring problems, their causes and solutions that can help you during use:

Problem	Cause	Solution
The toaster emits an unusual odor.	The toaster is new and is being used for the first time.	Brand new appliances sometimes produce an unusual odor the first time they are used, which is completely harmless. The odor usually disappears by itself after a few uses. If possible, ensure that the room is well ventilated.
	Leftover food burns in the toaster or the crumb tray is full.	Clean the toaster and the crumb tray as described on page 23.
The lever does not engage.	The mains cable is not correctly plugged into the socket or is damaged.	Check whether the mains cable is firmly plugged in and whether there is any damage.
The toast gets too dark.	The toast is toasted for too long.	Use the setting button to reduce the browning level.
		Use the reheat button for toast that has already been toasted, as this function offers a customized, shorter toasting time.
The toast does not get crispy.	The toast is roasted too short.	Use the setting button to increase the browning level.
		Use the defrost button for deep-frozen toast, as this function offers a customized, longer roasting time.

The toast gets stuck in the toasting chute.	The toast is too thick, too small or too big.	Use thinner, larger or smaller toast.
		You may have inserted too many slices of toast. Please only load one slice per toasting slot.
The touch buttons do not respond.	The mains cable is not correctly plugged into the socket or is damaged.	Check whether the mains cable is firmly plugged in and whether there is any damage.
	The display is defective.	Please contact KLAMER customer support.

Note

If you have any questions or queries, please contact the KLAMER customer support team at hello@klamer-kitchen.com. We will be happy to help you!

Warranty

The manufacturer provides a warranty in accordance with the legislation of the customer's country of residence for a minimum period of 12 months, starting from the date on which the device is sold to the end user.

The warranty covers only defects in materials or workmanship, which does not apply in cases of defects in materials or workmanship:

- Normal wear and tear
- Improper use, e.g. overloading of the device, use of non-approved accessories
- Use of force, damage due to external influences
- Damage due to non-observance of the user manual, e.g. connection to an unsuitable power supply or non-observance of the cleaning instructions
- Partially or completely dismantled devices

Declaration of Conformity

This product complies with the applicable CE directives. The full Declaration of Conformity can be requested via the contact form on our website or by contacting KLAMER Customer Service at the e-mail addresses given in this manual.

Notes on disposal

If the image below (crossed-out wheeled garbage can) is on the product, European Directive 2002/96/EC applies. These products must not be disposed of with normal household waste. Inform yourself about the local regulations for separate collection of electrical and electronic equipment. Follow the local regulations and do not dispose of old devices with household waste. Disposing of old equipment in accordance with the regulations will protect the environment and the health of your fellow human beings from possible negative consequences. Material recycling helps to reduce the consumption of raw materials.



Grille-pain

MODE D'EMPLOI

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les.

KLAMER
Grille-pain



Aide et conseils sur
toaster.klamer-kitchen.com
ou scanner le code QR

KLAMER

Données

Modèle	KLAMER Grille-pain
Tension d'alimentation	220-240 V/50-60 Hz
Puissance	750-900 W
Article no.	92282

A propos de cette machine

Nous vous remercions d'avoir acheté le grille-pain KLAMER. Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel AVANT d'utiliser le grille-pain. Avec son design sophistiqué et ses fonctions polyvalentes, ce grille-pain est le compagnon idéal pour un petit-déjeuner parfait ou un en-cas rapide entre les repas.

- Grâce aux différents niveaux de brunissement, vous pouvez ajuster le degré de brunissement des toasts exactement à votre goût, du brun doré léger au croustillant.
- La touche de réchauffage permet de réchauffer en quelques secondes des toasts déjà grillés, sans les brûler ni les dessécher.
- La touche de décongélation vous permet de griller directement des toasts congelés sans en altérer la qualité ou le goût.

Précautions de sécurité importantes

Caution

Les précautions de base suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation du grille-pain KLAMER:

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants de moins de 8 ans) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient surveillées.
2. Veillez à ce que les enfants n'aient pas accès aux matériaux d'emballage, car il existe un risque d'étouffement. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou à proximité de ceux-ci. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil

correspond à la tension du réseau local.

5. ATTENTION : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
6. N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le câble d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
7. Veuillez toujours à ce que la fiche soit correctement insérée dans une prise. Pour éviter tout risque, un câble d'alimentation défectueux ne doit être remplacé que par un câble d'alimentation d'origine.
8. N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces provenant de fabricants tiers ou non recommandés par KLAMER. L'utilisation de ces accessoires ou pièces annule la garantie.
9. ATTENTION : Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un évier ou de tout autre récipient contenant de l'eau. Pour vous protéger contre les chocs électriques, n'immergez pas la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne branchez pas l'appareil sur le secteur si ces éléments ont été mouillés.
10. Placez toujours le grille-pain sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur, où l'appareil ne peut pas tomber.
11. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur le bord de la table et tenez-le éloigné des surfaces chaudes.
12. ATTENTION : Le pain peut brûler ; n'utilisez donc pas le grille-pain à proximité ou sous des matériaux inflammables tels que des rideaux. Le grille-pain doit être surveillé pendant son utilisation.
13. Ne placez jamais d'objets ou vos mains dans l'appareil pendant son fonctionnement.
14. N'essayez jamais de retirer les toasts coincés de l'appareil avec des objets métalliques, par exemple un couteau ou une fourchette. Il y a un risque d'électrocution. Débranchez d'abord la fiche de la prise de courant et utilisez plutôt des ustensiles en bois émoussés, par exemple des cuillères en bois.
15. ATTENTION : La température des surfaces tactiles peut devenir très élevée lorsque l'appareil fonctionne. Ne touchez jamais ces parties, car vous risquez de vous brûler.
16. Ne couvrez jamais l'appareil chaud avec des torchons ou d'autres objets.
17. N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu. Cet appareil est destiné à la préparation d'aliments à l'intérieur.
18. Ne pas griller des toasts avec des garnitures ou de la graisse.
19. Débranchez toujours la fiche de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de le nettoyer, en cas de panne ou de danger.

20. Pour débrancher l'appareil, tirez sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation. Ne jamais transporter l'appareil par le câble d'alimentation.
21. Laissez l'appareil refroidir sur une surface résistante à la chaleur avant de le ranger.
22. Ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
23. Un cordon d'alimentation court est fourni pour réduire le risque d'enchevêtrement ou de trébuchement sur un cordon plus long.
24. N'utilisez pas de produits de nettoyage chimiques ou d'outils durs pour nettoyer l'appareil.

Remarque

Si vous avez des questions ou des doutes, veuillez vous adresser à l'équipe d'assistance clientèle de KLAMER à l'adresse **hello@klamer-kitchen.com**.
Nous nous ferons un plaisir de vous aider !

Diagramme de produit

Explications

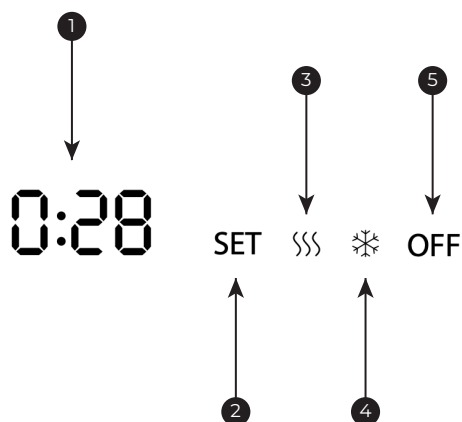
- ① Puits de torréfaction
- ② écran
- ③ Levier
- ④ Tiroir   miettes



Diagramme d'affichage

Explications

- ① affichage de l'heure
- ② Touche de réglage tactile
- ③ Touche de réchauffage tactile
- ④ Touche de décongélation tactile
- ⑤ Touche d'annulation tactile



Avant la première utilisation

Retirez le grille-pain de son emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage et, le cas échéant, les autocollants ou étiquettes qui peuvent se trouver sur le côté extérieur du grille-pain.

Nettoyez ensuite le grille-pain afin d'éliminer, entre autres, les résidus d'emballage. Pour ce faire, essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon en microfibres légèrement humide.

Vérifiez que le grille-pain n'est pas endommagé. N'utilisez pas le grille-pain si la fiche, le cordon d'alimentation ou le grille-pain lui-même est endommagé.

Faites fonctionner le grille-pain plusieurs fois sans insérer de toast, en le réglant au maximum. Cela permet d'éliminer les éventuels résidus du processus de production et est important pour optimiser le goût de votre toast.


Remarque

Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, il est possible que vous sentiez une odeur étrange. Cela n'est pas inhabituel pour les appareils neufs, lorsqu'ils sont fortement chauffés pour la première fois. L'odeur est inoffensive et disparaît d'elle-même en peu de temps.

Fonctions du grille-pain

Signification des touches tactiles

Le grille-pain est commandé par les touches tactiles de l'écran. Les touches tactiles ont les significations suivantes :

Bouton tactile	Explication
SET	Bouton de réglage Pour régler le niveau de brunissement souhaité du toast. Le grille-pain dispose de six niveaux de brunissage, de légèrement doré à croustillant.
)))	Bouton d'échauffement Pour réchauffer des toasts déjà grillés sans les brûler ni les dessécher.
	Bouton de décongélation Pour griller directement des toasts surgelés sans en altérer la qualité ou le goût.
OFF	Bouton d'annulation Pour arrêter prématurément le processus de torréfaction.

Signification du symbole d'affichage

Le symbole d'affichage du grille-pain a la signification suivante :

Symbole	Explication
0:28	Affichage de l'heure L'affichage du temps indique le temps (restant) pour chaque processus de torréfaction.

Utiliser le grille-pain

Ce grille-pain offre de multiples fonctions. Vous utilisez le grille-pain de la manière suivante :

Torréfaction

1. Assurez-vous que le grille-pain se trouve sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur.
2. Branchez la fiche du grille-pain dans la prise de courant.
3. Placez une ou deux tranches de pain grillé dans les fentes de grillage respectives.
4. Poussez le levier vers le bas pour activer le grille-pain.
5. Sélectionnez le niveau de brunissage souhaité à l'aide du bouton de réglage. Le grille-pain dispose de six niveaux de brunissage, de légèrement doré à croustillant.
6. Une fois que vous avez réglé le niveau de brunissage, le processus de grillage commence automatiquement.
7. Dès que le processus de grillage est terminé, un bip retentit et le toast grillé se lève. Le levier peut être légèrement poussé vers le haut pour retirer plus facilement le toast.
8. Le processus de grillage peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation.

Remarque

Pour **la première utilisation**, nous recommandons **le troisième niveau de brunissage**. Les différents types de pain nécessitent des réglages différents. Expérimentez avec les réglages pour trouver votre niveau de brunissement préféré pour votre pain grillé !

Échauffement

1. Assurez-vous que le grille-pain se trouve sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur.
2. Branchez la fiche du grille-pain dans la prise de courant.
3. Placez une ou deux tranches de toast déjà grillées et refroidies dans les fentes de grillage respectives.
4. Poussez le levier vers le bas pour activer le grille-pain.
5. Sélectionnez le bouton de préchauffage. Une fois la touche de réchauffage sélectionnée, le processus de réchauffage démarre automatiquement.
6. Le toast réchauffé saute automatiquement vers le haut dès que le processus de réchauffage est terminé. Un bip retentit alors. Le levier peut être légèrement poussé vers le haut pour retirer plus facilement le toast.
7. Le processus de réchauffage peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation.

Décongélation

1. Assurez-vous que le grille-pain se trouve sur une surface stable, plate et résistante à la chaleur. Branchez la fiche du grille-pain dans la prise de courant.
2. Placez une ou deux tranches de pain grillé surgelé dans les fentes de grillage respectives.
3. Poussez le levier vers le bas pour activer le grille-pain.
4. Sélectionnez le bouton de décongélation.
5. En option, vous pouvez sélectionner un niveau de brunissage à l'aide du bouton de réglage. Le choix du niveau de brunissage dépend du type de pain et de votre goût personnel.
6. Après avoir sélectionné la touche de décongélation et le réglage optionnel du niveau de brunissage, le processus de décongélation démarre automatiquement.
7. Le toast décongelé saute automatiquement vers le haut dès que le processus de décongélation est terminé. Un bip retentit alors. Le levier peut être légèrement poussé vers le haut pour faciliter le retrait du toast.
8. Le processus de décongélation peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le bouton d'annulation.

Après l'utilisation

1. Tirez sur la fiche pour débrancher le grille-pain.
2. Laissez le grille-pain sur la surface résistante à la chaleur pour qu'il refroidisse complètement avant de le ranger.

Nettoyage

Veillez toujours débrancher l'appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer. Ne mettez **JAMAIS** les composants électroniques du grille-pain en contact avec de l'eau. Vous nettoyez l'appareil comme suit :

1. Débranchez d'abord le grille-pain de la prise de courant, si ce n'est pas déjà fait.
2. Attendez que le grille-pain ait complètement refroidi avant de commencer à le nettoyer.
3. Utilisez un chiffon en microfibres légèrement humide pour essuyer délicatement l'extérieur du grille-pain. Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas à l'intérieur du grille-pain.
4. Ne nettoyez pas le grille-pain avec des nettoyeurs agressifs ou des produits abrasifs afin de ne pas endommager la surface.
5. Retirez délicatement le tiroir à miettes. Retirez toutes les miettes et essuyez le tiroir avec un chiffon en microfibres légèrement humide.
6. Repoussez ensuite complètement le tiroir à miettes dans le grille-pain.
7. Assurez-vous que le grille-pain et surtout le tiroir à miettes sont complètement secs avant de les ranger.

Stockage

1. Débranchez d'abord le grille-pain de la prise de courant, si ce n'est pas déjà fait.
2. Assurez-vous que le grille-pain est complètement refroidi, propre et sec. Sinon, laissez le grille-pain refroidir complètement sur une surface résistante à la chaleur. Ensuite, nettoyez le grille-pain en suivant les instructions de la section "Nettoyage".
3. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du grille-pain afin d'éviter de l'endommager. Utilisez plutôt l'enrouleur de cordon situé sous le grille-pain ou placez le cordon d'alimentation à côté du grille-pain.
4. Rangez le grille-pain dans un endroit frais, sec et à l'abri de la lumière. Idéalement, utilisez l'emballage d'origine.
5. Évitez de poser des objets lourds sur le grille-pain afin d'éviter de le déformer ou de l'endommager.

Résolution des problèmes

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous une liste des problèmes les plus fréquents, de leurs causes et de leurs solutions, qui peuvent vous aider à les utiliser :

Problème	Cause	Solution
Le grille-pain dégage une odeur inhabituelle.	Le grille-pain est neuf et est utilisé pour la première fois.	Les appareils neufs produisent parfois une odeur inhabituelle lors de leur première utilisation, ce qui est tout à fait normal. Cette odeur disparaît généralement d'elle-même après quelques utilisations. Veillez, si possible, à ce que la pièce soit bien aérée.
	Des restes de nourriture brûlent dans le grille-pain ou le tiroir à miettes est plein.	Nettoyez le grille-pain et le tiroir à miettes comme décrit à la p. 36.
Le levier ne s'enclenche pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement inséré dans la prise ou est endommagé.	Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché et qu'il n'est pas endommagé.
Le toast devient trop foncé.	Le toast est grillé trop longtemps.	Réduisez le niveau de brunissage à l'aide du bouton de réglage.
		Pour les toasts déjà grillés, utilisez la touche de réchauffage, car cette fonction offre un temps de grillage adapté et plus court.
Le toast ne devient pas croustillant.	Le toast est grillé trop brièvement.	Augmentez le niveau de brunissage à l'aide du bouton de réglage.
		Pour les toasts profondément fermentés, utilisez la touche de décongélation, car cette fonction offre un temps de grillage adapté et plus long.

Le toast se coince dans la cuve de grillage.	Le toast est trop épais, trop petit ou trop grand.	Utilisez des toasts plus fins, plus grands ou plus petits.
		Il se peut que vous ayez inséré trop de tranches de pain grillé. Ne mettez qu'une seule tranche par grille.
Les touches tactiles ne répondent pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement inséré dans la prise ou est endommagé.	Vérifiez que le câble d'alimentation est bien branché et qu'il n'est pas endommagé.
	L'écran est défectueux.	Contactez le support client KLAMER.

Remarque

Si vous avez des questions ou des doutes, veuillez vous adresser à l'équipe d'assistance clientèle de KLAMER à l'adresse hello@klamer-kitchen.com. Nous nous ferons un plaisir de vous aider !

Garantie

Le fabricant accorde une garantie conforme à la législation du pays de résidence du client, d'une durée minimale de 12 mois à compter de la date à laquelle l'appareil est vendu à l'utilisateur final.

La garantie ne couvre que les défauts de matériel ou de fabrication, ce qui ne s'applique pas en cas de défaut de matériel ou de fabrication :

- Usure et détérioration normales
- utilisation non conforme, par exemple surcharge de l'appareil, utilisation d'accessoires non autorisés
- utilisation de la force, dommages dus à des influences extérieures
- Dommages dus au non-respect du manuel d'utilisation, par ex. branchement sur un réseau électrique inapproprié ou non-respect des consignes de nettoyage
- Appareils partiellement ou entièrement démontés

Déclaration de conformité

Ce produit est conforme aux directives CE applicables. La déclaration de conformité complète peut être demandée via le formulaire de contact de notre site web ou en contactant le service clientèle de KLAMER aux adresses électroniques indiquées dans ce manuel.

Instructions pour l'élimination

Si l'illustration ci-dessous (poubelle sur roues barrée d'une croix) se trouve sur le produit, la directive européenne 2002/96/CE s'applique. Ces produits ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers normaux. Renseignez-vous sur les réglementations locales en matière de collecte séparée des appareils électriques et électroniques. Respectez les réglementations locales et ne jetez pas les appareils usagés avec les ordures ménagères. En éliminant les appareils usagés conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos concitoyens contre d'éventuelles conséquences négatives. Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières.

